

УДК 372.881.111.1

DOI: 10.18384/2310-7219-2022-3-87-99

ВНЕАУДИТОРНОЕ ЧТЕНИЕ КАК СРЕДСТВО ФОРМИРОВАНИЯ НАВЫКА САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ В ВОЕННОМ ВУЗЕ

Бортникова А. В.

*Академия гражданской защиты Министерства Российской Федерации по делам гражданской обороны, чрезвычайным ситуациям и ликвидации последствий стихийных бедствий
141435, Московская обл., г. Химки, мкр. Новогорск, ул. Соколовская, стр. 1 А*

Аннотация

Актуальность. Данная тема представляется актуальной, т. к. перед современной высшей школой в настоящее время поставлена задача – сформировать личность обучающегося, которая способна самостоятельно обеспечить своё непрерывное развитие в области профессиональной деятельности.

Цель. Обосновать роль внеаудиторного чтения в формировании у студентов-курсантов навыка самостоятельной работы с аутентичными профессионально-ориентированными текстами, определить реальные потребности курсантов в данной форме обучения иностранному языку.

Методы исследования. На поисково-диагностическом этапе были проанализированы научно-методические статьи, опубликованные в российских рецензируемых научных журналах перечня Высшей аттестационной комиссии Минобрнауки России, в мировых научных журналах. В статье осуществляется критический анализ источников, посвящённых самостоятельной работе студентов, на основе обобщения полученных результатов анализа устанавливается связь между внеаудиторной формой обучения иностранному языку и процессом формирования у обучающихся навыка самостоятельной работы. С целью определения ценностных ориентаций курсантов касательно внеаудиторной формы работы с аутентичными профессионально-ориентированными текстами проводится опрос студентов, в котором приняли участие 72 курсанта.

Научная новизна / теоретическая и/или практическая значимость. Данное исследование способствует решению научной проблемы, связанной с формированием у студентов высшей школы навыка самостоятельной работы с аутентичными профессионально ориентированными текстами на иностранном языке.

Результаты. Результаты исследования позволили определить проблемы обучения профессионально-ориентированному чтению, с которыми сталкиваются преподаватели, а также предложить возможные пути их решения.

Выводы. Внеаудиторное чтение профессионально-ориентированных текстов способствует формированию у студентов военного вуза навыка самостоятельной работы.

Ключевые слова: самостоятельная работа, внеаудиторное чтение, иностранный язык, неязыковой вуз, профессионально-ориентированный текст

EXTRACURRICULAR READING AS A MEANS OF DEVELOPING INDEPENDENT STUDY

A. Bortnikova

*The Civil Defence Academy of EMERCOM of Russia
ul. Sokolovskaya 1A, mkr. Novogorsk, Moscow region, Khimki 141435, Russian Federation*

Abstract

Relevance. This subject seems relevant, since the modern higher school is currently tasked with forming the student's personality that is able to independently ensure its continuous development in the field of professional activity.

Aim. To substantiate the role of extracurricular reading in the formation of students-cadets of the skill of independent work with authentic professionally-oriented texts, to determine the real needs of cadets in this form of foreign language teaching.

Methodology. At the search and diagnostic stage, scientific and methodological articles published in Russian peer-reviewed scientific journals of the Higher Attestation Commission of the Ministry of Education and Science and in world scientific journals were analyzed. The article provides a critical analysis of the sources devoted to the independent work of students, based on the generalization of the analysis results, a connection is established between the extracurricular form of teaching a foreign language and the process of formation of students' independent work skills. In order to determine the value orientations of cadets regarding the extracurricular form of work with authentic professionally-oriented texts, a survey of students is conducted, in which 72 cadets took part.

Scientific novelty / theoretical and / or practical significance. This research contributes to the solution of the scientific problem associated with the formation of the skill of independent work with authentic professionally oriented texts in a foreign language among high school students.

Results. The results of the study made it possible to identify the problems of teaching professionally-oriented reading that teachers face, as well as to suggest possible ways to solve these problems.

Conclusions. Extracurricular reading of professionally-oriented texts contributes to the formation of independent work skills among students of a military university.

Keywords: independent work, extracurricular reading, foreign language, non-linguistic university, professionally-oriented text

ВВЕДЕНИЕ

В настоящее время трудно представить себе специалиста, который был бы удовлетворён знаниями, полученными в вузе, и не пытался бы эти знания приумножить. Например, спасатели на протяжении всей своей профессиональной деятельности вынуждены искать и анализировать информацию, связанную с ведением поисково-спасательных работ как у нас в стране, так и за рубежом. Сегодня у них существует реальная необходимость в удовлетворении своей постоянно растущей информационной потребности. Данная потребность, понимаемая как свойство лица, группы лиц или системы, которая отображает необходимость получения информации для выполнения поставленной задачи в практической деятельности¹, обусловлена их

стремлением повысить свою профессиональную квалификацию, укрепить собственную значимость на своём рабочем месте, решить конкретную практическую задачу и др. Поэтому будущему специалисту-спасателю необходимо уметь самостоятельно искать, анализировать, перерабатывать профессионально-значимую информацию, в том числе, на иностранном языке. Это обуславливает актуальность обращения к проблеме обучения курсантов-будущих спасателей чтению аутентичных профессионально-ориентированных текстов на иностранном языке.

Чтение профессионально-ориентированных текстов – это «сложная речевая деятельность, обусловленная профессиональными информационными потребностями и возможностями, представляющая собой специфическую форму опосредованного текста активного вербального письменного общения, основными целями которого являются оперативная ориентация и поиск, извлечение,

¹ Большой энциклопедический словарь – 2000 / гл. ред. А. М. Прохоров. 2-е изд., перераб. и доп. Москва: Большая Российская энциклопедия, 2000. С. 400.

приём, присвоение и последующее целевое применение специалистом информации в профессиональной и трудовой, общественно-политической и самообразовательной деятельности» [4, с. 38].

Необходимо отметить, что, к сожалению, в учебном процессе в неязыковом вузе продуктивным видам речевой деятельности обычно уделяется больше времени, чем рецептивным. Поэтому нередко из-за недостатка учебного времени процесс обучения иноязычному чтению выходит за рамки учебного процесса, что не всегда обеспечивает готовность обучающихся к эффективному извлечению и анализу информации, необходимой для решения учебных и профессиональных задач. При этом особенно важно формировать у студентов умение понимать профессионально-ориентированные тексты в условиях их самостоятельной работы с последними, т. к. обучающимся в будущем предстоит решать свои профессиональные задачи вне зависимости от кого-либо, а предугадать специфику профессиональных задач, с которыми в будущем могут столкнуться студенты, сегодня крайне затруднительно. Как показывает опыт, навык, необходимый для самостоятельной работы, у студентов часто отсутствует ввиду различных причин: начиная от отсутствия необходимости работать самостоятельно, заканчивая дефицитом времени.

Ч. Родригес рассматривает самостоятельность обучающегося как природную способность сочетать новое и уже изученное [8; 9]. Самостоятельная работа, с точки зрения И. А. Зимней, может быть определена как целенаправленная, внутренне мотивированная, структурированная самим субъектом в совокупности выполняемых действий и корректируемая им по процессу и результату деятельности¹. Её выполнение требует от студента достаточно высокого уровня самосо-

знания, рефлексивности, личной ответственности, умения самостоятельно оценить как промежуточный, так и итоговый результаты деятельности. Это будет способствовать воспитанию у него таких профессионально-значимых качеств, как конструирование «личностного знания», открытость инновациям, самостоятельное проектирование профессиональных задач «на опережение», автономия и креативность, что в конечном итоге обеспечит его адаптивность и конкурентоспособность, создаст благоприятные условия для его самореализации и саморазвития, как профессионального, так и личностного [6, с. 100]. Формирование самостоятельности на занятиях по иностранному языку нацелено не только на достижение высокого уровня профессиональной иноязычной компетенции, но и на развитие у студентов новых личностных характеристик в учебной, научной и профессиональной деятельности [2, с. 7].

Таким образом, формирование ценностно-смысловых установок личности студента на творческую, активно-преобразующую, созидательную деятельность, мотивирование его на осознание приоритета своей жизненной самореализации способны обеспечить непрерывное обогащение его личностной духовной сферы, и, как следствие, духовной сферы социума, его ментальности и культуры [7, с. 188]. Очевидно, что подобная стратегическая направленность профессионального образования позволит практически реализовать заявленные в Федеральном государственном образовательном стандарте требования к выпускникам – будущим спасателям по направлению подготовки 20.03.01 Техносферная безопасность². Тот, кто научился учиться, кто испытывает потребность в посто-

¹ Зимняя И. А. Педагогическая психология: учебное пособие для преподавателей и студентов языковых вузов. Москва: Логос, 2010. С. 286.

² Приказ Минобрнауки России от 25.05.2020 № 680 «Об утверждении федерального образовательного стандарта высшего образования – бакалавриат по направлению подготовки 20.03.01 Техносферная безопасность» [Электронный ресурс]. URL: <http://publication.pravo.gov.ru/Document/View/0001202007060026> (дата обращения: 26.02.2022).

янном обновлении имеющегося знания, диапазона и качества знания, будет востребованным человеком завтрашнего дня [5, с. 1].

Обучающиеся сегодня испытывают сильное давление со стороны как системы образования, так и общества в целом, им предъявляются требования, с которыми предстоит справиться самостоятельно и без каких-либо подсказок, т. к. в современном обществе новые задачи формируются быстрее, чем решения. Таким образом, основным приоритетом для преподавателя становится не просто обучение дисциплине, а формирование личности обучающегося, которая смогла бы в будущем самостоятельно адаптироваться к меняющимся профессиональным требованиям [1, с. 97]. В рамках дисциплины «Иностранный язык» путём обучения чтению профессионально-ориентированных аутентичных текстов, представляется возможным формирование такой личности, которая смогла бы оперативно ориентироваться, искать, извлекать, и применять информацию в профессиональной деятельности самостоятельно. Для этого необходимы:

- наличие положительной мотивации как к профессиональной деятельности, так и к иностранному языку;
- тесная взаимосвязь между иностранным языком и будущей профессиональной деятельностью;
- ясно поставленные цели и задачи;
- чётко сформированные критерии контроля самостоятельной деятельности;
- наличие обратной связи для обучающихся.

ОСНОВНАЯ ЧАСТЬ

Цель и задачи исследования. С целью выявления у курсантов недостатков в самостоятельной работе по чтению профессионально-ориентированных аутентичных текстов, а также определения отношения студентов к этой форме работы был проведён опрос студентов Академии гражданской защиты при МЧС России.

Задачи опроса были следующие:

- выявить наличие / отсутствие у студентов мотивации к изучению иностранного языка и к самостоятельной работе в форме внеаудиторного чтения;
- определить наиболее часто используемые студентами приёмы работы с текстом;
- выявить уровень осознания студентами значимости самостоятельной работы с иноязычными текстами.

Методология и методы исследования.

В рамках данного прикладного исследования автор опиралась на системный и аксиологический подходы, а также был применён системный анализ как метод исследования. Исследование полностью соответствует существу изучаемого явления и возможностям исследователя и исследуемых.

Организация исследования и ход работы. Всего было опрошено 72 курсанта второго года обучения. Опрос состоял из 18 вопросов, которые можно разделить на следующие блоки (табл. 1, 2, 3, 4):

На вопрос «Нравится ли курсантам дисциплина “Иностранный язык”?» большинство из них дали положительный ответ (рис. 1).

Почти такое же количество курсантов ответили утвердительно на вопросы о том, узнают ли они что-то новое из текстов по внеаудиторному чтению на иностранном языке и нравятся ли им профессионально-ориентированные тексты. Но если посмотреть на рис. 2, на котором в виде диаграммы представлены ответы на вопрос № 2 «Хотели бы Вы чаще заниматься иностранным языком?», то здесь мы видим снижение утвердительных ответов на 14%, т. е. курсантам не хватает положительной мотивации для занятий иностранным языком.

14% – показатель невысокий, он свидетельствует о том, что, несмотря на качественное содержание обучения для курсантов по дисциплине «Иностранный язык», существует некий дефицит мотивации. Одной из возможных рекоменда-

Таблица 1 / Table 1

I блок: Формирование мотивации к дисциплине «Иностранный язык» / I block: Formation of motivation for the discipline “Foreign language”

1. Мне нравится дисциплина иностранный язык	Да	Скорее да	Нет	Скорее нет
2. Я хочу чаще заниматься иностранным языком	Да	Скорее да	Нет	Скорее нет
3. Мне нравится читать тексты на английском языке, связанные с моей профессией.	Да	Скорее да	Нет	Скорее нет
4. Я узнаю новое из текстов по внеаудиторному чтению	Да	Скорее да	Нет	Скорее нет

Таблица 2 / Table 2

II блок: Самостоятельная работа с текстом / II block: Independent work with the text

5. Я знаю, какое количество текстов я должен сдать в этом семестре	Да	Скорее да	Нет	Скорее нет
6. Я готовлюсь к внеаудиторному чтению сам	Да	Скорее да	Нет	Скорее нет
7. Я готовлюсь к внеаудиторному чтению с одноклассниками, мы обсуждаем сложные предложения для перевода.	Да	Скорее да	Нет	Скорее нет
8. Я перевожу слова со словарём	Да	Скорее да	Нет	Скорее нет
9. Я перевожу предложения целиком с помощью Google переводчика.	Да	Скорее да	Нет	Скорее нет
10. Я пользуюсь переводом соседа.	Да	Скорее да	Нет	Скорее нет
11. Я трачу на подготовку одного внеаудиторного текста	Меньше 1 час в неделю	Около 1 часа в неделю	Больше 1 часа в неделю	Не готовлюсь

Таблица 3 / Table 3

III блок: Целеполагание / III block: Goal setting

12. Я сдаю внеаудиторное чтение, чтобы не ругал офицер.	Да	Скорее да	Нет	Скорее нет
13. Я сдаю внеаудиторное чтение, чтобы одноклассники уважали.	Да	Скорее да	Нет	Скорее нет
14. Я сдаю внеаудиторное чтение с целью сослаться на иностранные источники в своей выпускной работе	Да	Скорее да	Нет	Скорее нет

Таблица 4 / Table 4

IV блок: Прогнозирование / Prognosing

15. Я пользуюсь словарём, который составил сам для внеаудиторного чтения, на практических занятиях	Да	Скорее да	Нет	Скорее нет
16. Мой словарь для внеаудиторного чтения я вообще не открываю.	Да	Скорее да	Нет	Скорее нет
17. Я знаю, что существуют разные виды чтения	Да	Скорее да	Нет	Скорее нет
18. На консультации с преподавателем я получаю советы о том, как готовиться к внеаудиторному чтению	Да	Скорее да	Нет	Скорее нет

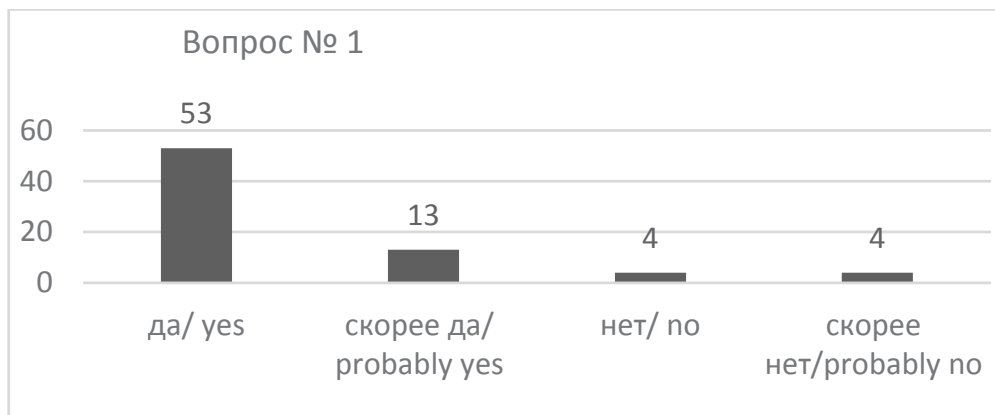


Рис. 1 / Fig. 1. Ответ на вопрос «Нравится ли курсантам дисциплина «Иностранный язык»?» / The answer to the question “Do the cadets like the discipline “Foreign language?”

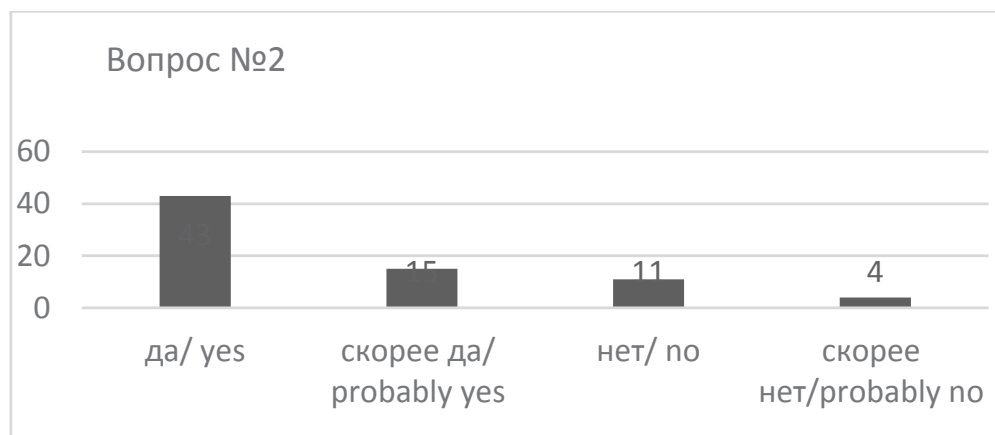


Рис. 2 / Fig. 2. Ответ на вопрос «Хотели бы вы чаще заниматься иностранным языком?» / The answer to the question “Would you like to study a foreign language more often?”.

ций может стать формирование дополнительных стимулов, которые помогут повысить положительную мотивацию.

Желание заниматься иностранным языком чаще свидетельствует об уверенности обучающихся в необходимости получаемых знаний. Можно прийти к заключению, что курсанты не видят взаимосвязи между дисциплиной «Иностранный язык» и их будущей профессией. И это несмотря на то, что обучение чтению профессионально-ориентированных аутентичных текстов всецело подразумевает тесную связь с будущей специ-

альностью обучающихся, именно такое обучение способно качественно повысить конкурентоспособность учащегося на рынке труда. Чтобы помочь курсантам преодолеть все барьеры и трудности на пути изучения иностранного языка, преподаватель должен постоянно искать возможности стимулировать студентов. Мотивация – наиважнейший и эффективнейший фактор обучения в любой дисциплине. В случае с иностранным языком в неязыковом вузе мотивация к освоению дисциплины бывает гораздо ниже в связи с тем, что он не является

профилирующей дисциплиной, а студенты загружены заданиями по основным предметам. Проблема языковой мотивации остаётся одной из актуальных проблем высшего образования [3, с. 224].

Ответы на вопросы второго блока (рис. 3), связанные напрямую с организацией самостоятельной работы, должны дать информацию о том, к каким средствам курсанты прибегают при переводе профессионально-ориентированных текстов.

Всего 36 курсантов ответили положительно на вопрос о том, пользуются ли они словарями. Сам показатель – 50% всех опрошенных – довольно высокий, но в то же время 29% курсантов продолжают пользоваться онлайн-переводчиками, что совершенно недопустимо. Следовательно, можно прийти к выводу, что курсанты некачественно выполняют самостоятельную работу с текстами. Вероятно, причина этого – недостаточное умение курсантов оценить как промежуточный, так и итоговый результаты деятельности. Обучающие ошибочно полагают, что те приёмы самостоятельной работы с текстом, которые они выбрали,

подходят для промежуточного и итогового результатов. Это наблюдение подтверждается и вопросом № 11 (рис. 4) о количестве времени, которое курсанты тратят на работу с аутентичным текстом: 53% опрошенных тратят меньше часа на работу с текстом.

Самостоятельная работа курсантов как дополнительная и особая форма деятельности требует предварительного обучения приёмам, формам и содержанию этой работы, и если курсанты некачественно выполняют самостоятельную работу, то, вероятно, они не понимают содержание данной работы. Преподавателю необходимо не только детально объяснить процедуру работы с текстом, но и также быть готовым во время промежуточного или итогового контроля качественно проработать ошибки и повторно отправить курсанта на доработку. Самостоятельная работа должна чётко оцениваться, и оценка за работу должна быть сформирована из понятных для обучающихся критериев. Успешность самостоятельной работы над текстом во многом зависит от формы проверки самостоятельного чтения. Хорошо извест-

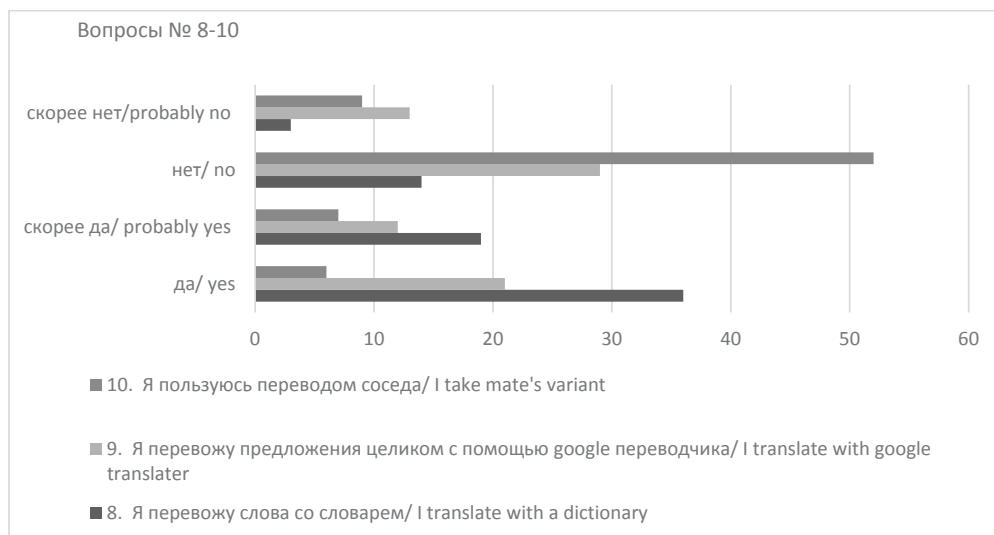


Рис. 3 / Fig. 3. Ответы на вопрос «К каким средствам курсанты прибегают при переводе профессионально-ориентированных текстов?» / The answer to the question “What means do cadets use when translating professionally oriented texts?”.

Вопрос 11

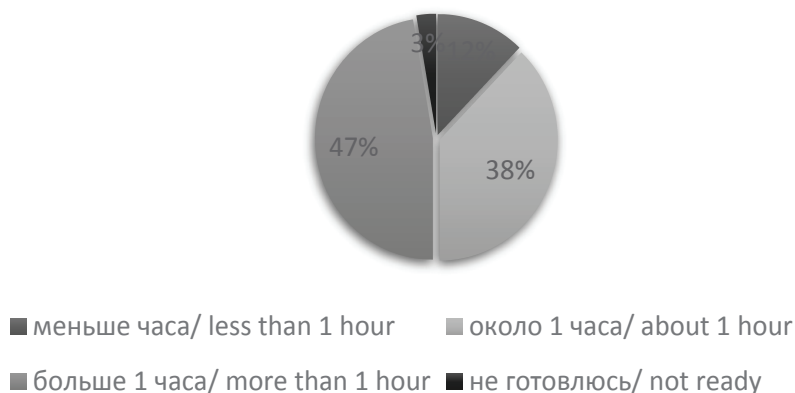


Рис. 4 / Fig. 4. Ответы на вопрос «Сколько времени курсанты тратят на работу с аутентичным текстом?» / The answer to the question “How much time do cadets spend working with the authentic text?”

но, что учащиеся выполняют внеаудиторное задание в той форме, в которой оно обычно проверяется на консультациях¹. Из этого следует, что если обучающийся знает, что на консультации его попросят прочесть и перевести, то дома он будет готовиться соответствующим образом.

Вопросы третьего блока (рис. 5) были необходимы для проработки возможных стимулов к формированию положительной мотивации к самостоятельной работе с профессионально-ориентированными текстами. Стоит уточнить, что в условиях военного вуза такие критерии, как уважение одногруппников или офицера, пользуются большей популярностью, чем в гражданском вузе, т. к. курсанты получают распределение по службе после окончания обучения, а оно формируется не только из учебных показателей, но и из личных качеств и рекомендаций, потому курсантам важно зарекомендовать себя во время обучения как надёжных и конкурентноспособных. Но несмотря

на это самым популярным ответом был утвердительный ответ о том, что получение зачёта по внеаудиторному чтению никаким образом не связано с уважением однополчан. Таким образом, можно прийти к выводу, что курсанты не видят связи между качественной работой и возможностью зарекомендовать себя с лучшей стороны. И это проблема, которую следует решить преподавателю как можно раньше, т. к. формирование у курсанта верных стимулов влияет на рост его мотивации к самостоятельной работе с аутентичными текстами на иностранном языке.

Следующей стимул, с нашей стороны, представляется крайне важным – это способность анализировать иностранную литературу с целью использования информации для выпускной квалификационной работы. К сожалению, только 30% курсантов осознают эту зависимость. И в этом проявляется несформированность у курсантов мотивации к изучению дисциплины «Иностранный язык»: несмотря на то, что сама дисциплина им интересна, они не понимают, зачем им прикладывать усилия к непрофильному предмету, не видят,

¹ Гальскова Н. Д., Гез Н. И. Теория обучения иностранным языкам. Лингводидактика и методика: учебное пособие для преподавателей и студентов языковых вузов. 2015. С. 210.

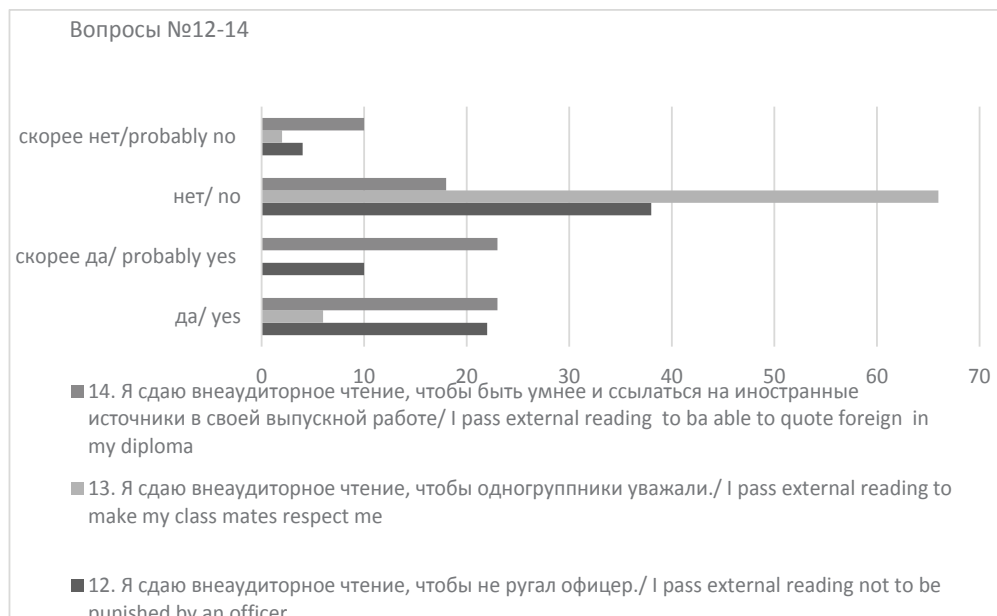


Рис. 5 / Fig. 5. Ответы на вопрос «Зачем сдавать зачёт по аудиторному чтению?» / The answer to the question “Why take a classroom reading test?”

что предмет «Иностранный язык» может стать необходимым предметом профессионализации в любой предметной области. Необходимо сформировать верные стимулы к повышению мотивации работы с аутентичными профессионально-ориентированными текстами у курсантов с целью повышения качества работы курсантов как во время классной деятельности, так и во время внеаудиторной.

Последний блок вопросов (рис. 6) был направлен на выявление уровня осознанности курсантов и способности спрогнозировать собственную деятельность. Для этого им предлагались вопросы, ответы на которые призваны уточнить, пользуются ли они на практических занятиях словарём, который они составили, работая с профессионально-ориентированными аутентичными текстами во внеаудиторное время. 72% курсантов используют свой словарь на практических занятиях: это говорит о том, что курсанты видят связь между классной и внеаудиторной деятельностью, при этом на 10% меньше курсантов пользуются

возможной консультацией с преподавателем во время зачёта по внеаудиторному чтению. Следовательно, курсанты не понимают, что во время консультаций с преподавателем можно задавать вопросы и получать полезные рекомендации по работе с профессионально-ориентированными текстами. Поэтому преподавателям необходимо наладить обратную связь с обучающимися с целью повышения качества самостоятельной работы последних с профессионально-ориентированными текстами.

Результаты исследования и их обсуждение. Учитывая результаты анализа опроса выше, можно высказать предположение, что внеаудиторная форма обучения студентов чтению профессионально-ориентированных текстов эффективна. Она позволяет, во-первых, уделить достаточное количество времени процессу чтения за счёт переноса его за сетку аудиторного расписания, и, во-вторых, обеспечить студенту возможность самому определять количество времени и сил, которые он может затра-

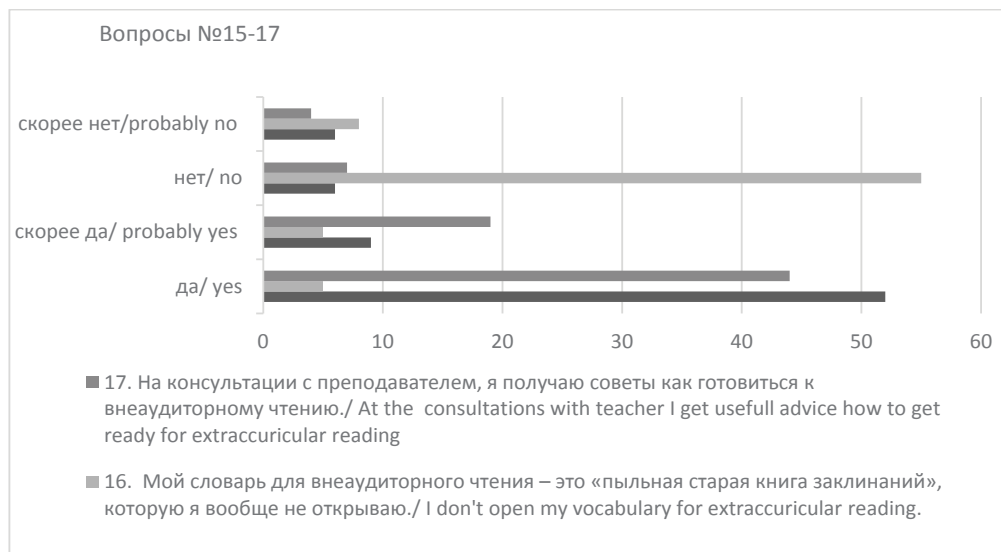


Рис. 6 / Fig. 6. Ответы на вопросы на выявление уровня осознанности курсантов и способности спрогнозировать собственную деятельность / The answer to the question about identifying the level of cadets' awareness and the ability to predict their own activities

тить на работу. Вместе с тем, такая форма содержит определённые сложности.

Внеаудиторная форма обучения должна находиться в конкретной зависимости по отношению к практическим занятиям, самостоятельным занятиям, контрольным занятиям, что способствует формированию у обучающегося мотивации и целостной системы представлений о своих возможностях и умениях их реализовать, в том числе о возможностях целеобразования и целеудержания¹.

Помимо этого, внеаудиторная форма обучения чтению профессионально-ориентированных текстов должна быть связана с обучением другим видам иноязычной речевой деятельности, а также должна развивать у курсантов способность к самостоятельной работе с аутентичной профессионально значимой информацией: способность осуществлять её поиск, критический анализ и обобщение, – а также применять системный под-

ход. Данная форма работы имеет цель – приобретение студентами навыков и умений самостоятельной работы с аутентичным текстом, дальнейшее совершенствование умений чтения на иностранном языке, закрепление пройденных грамматических конструкций, расширение лексического запаса обучающихся, расширение их кругозора, формирование у них позитивной мотивации, в том числе, к изучению иностранного языка.

Поэтому особая роль в организации внеаудиторного чтения отводится преподавателю, который должен:

- отбирать материалы для внеаудиторного чтения с учётом таких требований, как: аутентичность, профессиональная направленность и соответствие уровню предметной и языковой подготовки курсантов;
- учитывать индивидуальные возможности каждого студента;
- оперативно и объективно оценивать выполненные студентами задания;
- консультировать студентов;
- координировать самостоятельную деятельность обучающихся;

¹ Шукин А. Н. Методика обучения речевому общению на иностранном языке: учебное пособие для преподавателей и студентов языковых вузов. Москва: Икар, 2014. С. 286.

– формировать у курсантов мотивацию к самостоятельному чтению вообще и к чтению специального, профессионально-ориентированного текста в частности.

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

В статье раскрыта роль внеаудиторного чтения в формировании у курсантов навыка самостоятельной работы с аутентичными профессионально-ориентированными текстами. Связь внеаудиторной работы с самостоятельной крайне важна для формирования такой личности обучающегося, которая смогла бы в будущем качественно решать профессиональные задачи. Ведь сегодня задачи появляются быстрее, чем их решения, и именно навык самостоятельной работы должен способствовать формированию успешной профессиональной личности обучающегося. Кроме того, внеаудиторное чтение должно находиться во взаимосвязи с практическими и контрольными занятиями для достижения прозрачного промежуточного и итогового результатов. Благодаря чётко выстроенному содержанию обучения внеаудиторная форма способна повысить продуктивность учебного процесса.

В работе определены реальные потребности курсантов в данной форме обучения иностранному языку. Обычно рецептивные виды речевой деятельности вторичны на практических занятиях, часто их выносят за сетку очных часов, таким образом внеаудиторная работа с чтением профессионально-ориентированных аутентичных текстов позволяет решить вопрос с дополнительной отработкой рецептивных видов речевой деятельности. Такая дополнительная работа повышает качество содержания обучения и позволяет укрепить взаимосвязь

дисциплины иностранный язык с будущей профессией обучающегося, что, в свою очередь, способствует формированию положительной мотивации.

С целью определения ценностных ориентаций курсантов касательно внеаудиторной формы работы с аутентичными профессионально-ориентированными текстами был проведён опрос студентов, в котором приняли участие 72 курсанта. Результаты исследования позволили определить недостатки обучения профессионально-ориентированному чтению, с которыми сталкиваются преподаватели, а также предложить вероятные пути решения этих недостатков. Во-первых, стоит чётко определить, какие цели и задачи стоят перед студентами для успешного освоения непрофильной дисциплины, во-вторых, создать положительную мотивацию для изучения дисциплины, в-третьих, организовать внеаудиторную работу таким образом, чтобы промежуточный и итоговый контроль могли выявить недочёты в самостоятельной работе обучающегося.

Для обучающегося в неязыковом военном вузе по предмету «Иностранный язык» умение читать профессионально-ориентированные аутентичные тексты, а также навык самостоятельной работы с аутентичными текстами должны занимать одно из центральных мест в содержании обучения, т. к. данные навыки и умения помогут сформировать положительную мотивацию студента к предмету «Иностранный язык», а главное – именно они помогут переквалифицировать непрофильный предмет в системообразующий в любой предметной области.

Статья поступила в редакцию 02.03.2022

ЛИТЕРАТУРА

1. Буримская Д. В., Харламенко И. В. Комплексный подход при обучении студентов неязыковых факультетов иностранному языку на базе информационных систем // Вестник Московского государственного областного университета. Серия: Педагогика. 2019. № 2. С. 96–111.
2. Иголкина М. И., Язынина В. С. Организация самостоятельной работы студентов технических специальностей при изучении иностранного языка // Гуманитарный вестник. 2020. № 3. С. 2–7.

3. Обухова Л. Ю. Трудности преподавания иностранного языка в неязыковом вузе // Мир науки, культуры и образования. 2021. № 6 (91). С. 222–224.
4. Серова Т. С. Информация, информированность, инновации в образовании и науке: избранное о теории профессионально-ориентированного чтения и методике обучения ему в высшей школе // Информация, информированность, инновации в образовании и науке. Избранное о теории профессионально-ориентированного чтения и методике обучения ему в высшей школе: сборник научных статей Пермского национального исследовательского политехнического университета. Пермь: Пермский национальный исследовательский политехнический университет, 2015. 441 с.
5. Скворцов В. Н. Непрерывное образование как основа современного научного знания // Вестник Ленинградского государственного университета им. А. С. Пушкина. 2017. № 2. С. 157–161.
6. Современное лингвистическое образование: перспективы развития: монография / Н. Д. Коряковцева, Н. Д. Гальскова, И. А. Гусейнов, А. А. Вербицкий. Москва: Московский государственный лингвистический университет, 2018. С. 254.
7. Философия образования. Глобальные вызовы XXI века – геополитический ответ России: монография / Л. Г. Ивашов, В. К. Белозёров, А. Я. Касюк, Ю. В. Синчук, И. Л. Шершнёв, Т. В. Яшкова; под ред. И. И. Халеевой. Москва: Московский государственный лингвистический университет, 2012. 318 с.
8. Rodrigues C. Learner autonomy and its implication: A perspective of Bangladesh // Prime University Journal. 2014. Vol. 8. No. 1. P. 121–140.
9. Silva E. Teaching First Year Students How to Read Online // Ubiquitous Learning: An International Journal. 2017. Vol. 10. Iss. 3. P. 11–17.

REFERENCES

1. Burimskaya D. V., Harlamenko I. V. [An integrated approach to teaching students of non-linguistic faculties a foreign language based on information systems]. In: *Vestnik Moskovskogo gosudarstvennogo oblastnogo universiteta. Seriya: Pedagogika* [Bulletin of the Moscow Region State University. Series: Pedagogics], 2019, no. 2, pp. 96–111.
2. Igolkina M. I., Yazynina V. S. [Organization of independent work of students of technical specialties in the study of a foreign language]. In: *Gumanitarnyj vestnik* [Humanitarian Bulletin], 2020, no. 3, pp. 2–7.
3. Obuhova L. Yu. [Difficulties in teaching a foreign language at a non-linguistic university]. In: *Mir nauki, kul'tury i obrazovaniya* [World of Science, Culture and Education], 2021, no. 6 (91), pp. 222–224.
4. Serova T. S. [Information, awareness, innovations in education and science: favorites about the theory of professionally oriented reading and methods of teaching it in higher education]. In: *Informaciya, informirovannost', innovacii v obrazovanii i nauke. Izbrannoe o teorii professional'no-orientirovannogo chteniya i metodike obucheniya emu v vysshej shkole: sbornik nauchnykh statej Permskogo nacional'nogo issledovatel'skogo politekhnicheskogo universiteta* [Information, awareness, innovations in education and science. Selected articles on the theory of professionally oriented reading and methods of teaching it in higher education: a collection of scientific articles of the Perm National Research Polytechnic University]. Perm', Perm National Research Polytechnic University Publ., 2015. 441 p.
5. Skvorcov V. N. [Continuing education as the basis of modern scientific knowledge]. In: *Vestnik Leningradskogo gosudarstvennogo universiteta im. A. S. Pushkina* [Bulletin of Leningrad State University. A. S. Pushkin], 2017, no. 2, pp. 157–161.
6. Koryakovceva N. D., Gal'skova N. D., Gusejnov I. A., Verbickij A. A. *Sovremennoe lingvisticheskoe obrazovanie: perspektivy razvitiya: monografiya* [Modern linguistic education: development prospects: monograph]. Moscow, Moscow State Linguistic University Publ., 2018. 254 p.
7. Ivashov L. G., Belozyorov V. K., Kasyuk A. Ya., Sinchuk Yu. V., Shershnyov I. L., Yashkova T. V. *Filosofiya obrazovaniya. Global'nye vyzovy XXI veka – geopoliticheskij otvet Rossii: monografiya* [Philosophy of education. Global challenges of the 21st century – Russia's geopolitical response: monograph]. Moscow, Moscow State Linguistic University Publ., 2012. 318 p.
8. Rodrigues C. Learner autonomy and its implication: A perspective of Bangladesh. In: *Prime University Journal*, 2014, vol. 8, no. 11, pp. 121–140.
9. Silva E. Teaching First Year Students How to Read Online. In: *Ubiquitous Learning: An International Journal*, 2017, vol. 10, iss. 3, pp. 11–17.

ИНФОРМАЦИЯ ОБ АВТОРЕ

Бортникова Александра Владимировна – преподаватель кафедры иностранных языков Академии гражданской защиты МЧС России, аспирант кафедры лингводидактики Московского государственного областного университета;
e-mail: a.bortnikova@amchs.ru

INFORMATION ABOUT THE AUTHOR

Aleksandra V. Bortnikova – Lecturer at the Department of Foreign Languages, the Academy of Civil Protection of the Ministry of Emergency Situations of Russia, Post-graduate student at the Department of Linguistics Education, Moscow Region State University;
e-mail: a.bortnikova@amchs.ru

ПРАВИЛЬНАЯ ССЫЛКА НА СТАТЬЮ

Бортникова А. В. Внеаудиторное чтение как средство формирования навыка самостоятельной работы в военном вузе // Вестник Московского государственного областного университета. Серия: Педагогика. 2022. № 3. С. 87–99.
DOI: 10.18384/2310-7219-2022-3-87-99

FOR CITATION

Bortnikova A. V. Extracurricular reading as a means of developing independent study. In: *Bulletin of the Moscow Region State University. Series: Pedagogics*, 2022, no. 3, pp. 87–99.
DOI: 10.18384/2310-7219-2022-3-87-99